



T A C T I C A L E S P I O N A G E O P E R A T I O N S

METAL GEAR SOLID[®]

P E A C E W A L K E R

Operations Manual



KONAMI

For safe use of this product, carefully read the following section of this manual and the Precautions section of the instruction manual supplied with the PSP® (PlayStation®Portable) system before use. Retain both this software manual and the instruction manual for future reference.

⚠ WARNING: PHOTSENSITIVITY/EPILEPSY/SEIZURES

A very small percentage of individuals may experience epileptic seizures or blackouts when exposed to certain light patterns or flashing lights. Exposure to certain patterns or backgrounds on a screen or when playing video games may trigger epileptic seizures or blackouts in these individuals. These conditions may trigger previously undetected epileptic symptoms or seizures in persons who have no history of prior seizures or epilepsy. If you, or anyone in your family, has an epileptic condition or has had seizures of any kind, consult your physician before playing. IMMEDIATELY DISCONTINUE use and consult your physician before resuming gameplay if you or your child experience any of the following health problems or symptoms:

- dizziness
- altered vision
- eye or muscle twitches
- loss of awareness
- disorientation
- seizures
- any involuntary movement or convulsion

RESUME GAMEPLAY ONLY ON APPROVAL OF YOUR PHYSICIAN.

Use and handling of video games to reduce the likelihood of a seizure

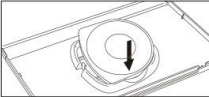
- Use in a well-lit area and keep a safe distance from the screen.
- Avoid prolonged use of the PSP® system. Take a 15-minute break during each hour of play.
- Avoid playing when you are tired or need sleep.

Stop using the system immediately if you experience any of the following symptoms: lightheadedness, nausea, or a sensation similar to motion sickness; discomfort or pain in the eyes, ears, hands, arms, or any other part of the body. If the condition persists, consult a doctor.

Do not use while driving or walking. Do not use in airplanes or medical facilities where use is prohibited or restricted. Set the PSP® system's wireless network feature to off when using the PSP® system on trains or in other crowded locations. If used near persons with pacemakers, the signal from the PSP® system's wireless network feature could interfere with the proper operation of the pacemaker.

Use and handling of UMD®

- This disc is PSP® (PlayStation®Portable) format software and is intended for use with the PSP® system only. If the disc is used with other devices, damage to the disc or to the device may result.
- This disc is compatible for use with the PSP® system marked with FOR SALE AND USE IN U.S. AND CANADA ONLY.
- Depending on the software, a Memory Stick Duo™ or Memory Stick PRO Duo™ (both sold separately) may be required. Refer to the software manual for full details.
- If paused images are displayed on the screen for an extended period of time, a faint image may be left permanently on the screen.
- Do not leave the disc in direct sunlight, near a heat source, in a car or other places subject to high heat and humidity.
- Do not touch the opening on the rear of the disc (recording surface of the disc; see drawing). Also, do not allow dust, sand, foreign objects or other types of dirt to get on the disc.
- Do not block the opening with paper or tape. Also, do not write on the disc.
- If the opening area does get dirty, wipe gently with a soft cloth.
- To clean the disc, wipe the exterior surface gently with a soft cloth.
- Do not use solvents such as benzene, commercially-available cleaners not intended for CDs, or anti-static spray intended for vinyl LPs as these may damage the disc.
- Do not use cracked or deformed discs or discs that have been repaired with adhesives as these may cause console damage or malfunction.
- SCE will not be held liable for damage resulting from the misuse of discs.



Ejecting the disc

Press the right side of the disc until it is in the position shown in the drawing and then remove it. If excess force is applied this may result in damage to the disc.



Storing the disc

Insert the bottom side of the disc and then press on the top side until it clicks into place. If the disc is not stored properly, this may result in damage to the disc. Store the disc in its case when not in use and keep in a place out of the reach of children. If the disc is left out this may result in warping or other damage to the disc.



METAL GEAR SOLID
PEACE WALKER

Contents

Getting Started.....	02
Title Menu.....	04
Game Screen.....	05

☀ Recruiting: Build An Army!	
Fulton Recovery.....	14

☀ Controls: So Easy!	
Controls (Shooter Type).....	06

☀ Mother Base: Make it Grow!	
Mother Base.....	15

☀ Stealth: Feel the Thrill!	
Sneaking.....	08
Spotted by an Enemy.....	09
LIFE Gauge and Items.....	10
Weapon Attacks.....	11

☀ Other Languages: Parle Vous?	
French.....	19
Español.....	37

☀ CO-OPS: You're Not Alone!	
Starting CO-OPS.....	12
CO-OP Ring.....	13

Getting Started

Set up your PSP® (PlayStation®Portable) system according to the instructions in the manual supplied with the system. Turn the system on. The power indicator lights up in green and the home menu is displayed. Press the OPEN latch to open the disc cover. INSERT METAL GEAR SOLID: PEACEWALKER disc with the label facing away from the system, slide until fully inserted and close the disc cover. From the PSP® system's home menu, select the Game icon and then the UMD icon. A thumbnail for the software is displayed. Select the thumbnail and press the **X** button of the PSP® system to start the software. Follow the on-screen instructions and refer to this manual for information on using the software.

NOTICE: Do not eject a UMD® while it is playing.

Memory Stick Duo™

Warning! Keep Memory Stick Duo media out of reach of small children, as the media could be swallowed by accident.

To save game settings and progress, insert a Memory Stick Duo into the memory stick slot of your PSP® system. You can load saved game data from the same memory stick or any Memory Stick Duo containing previously saved games.

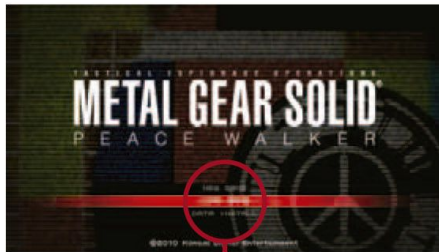
02



03

Title Menu

Press the START button at the title menu to get started!



Title Menu
(scroll up/down)

- NEW GAME** → Start the main game.
- LOAD GAME** → Continue a previous game from saved data.
- DELETE** → Delete data.
- EXTRAS** → Go to the Extras menu.

* You must connect to the PlayStation®Network to access some of the content in this game. An external peripheral and/or wireless Internet connection is required to access the network. For details, please refer to the instruction manual for your PSP® or network peripheral.

DATA INSTALL → Install data on a Memory Stick PRO Duo™.

* Installation is required to play in-game radio dialogue voices. For PSP® 1000/2000/3000 models, a Memory Stick PRO Duo™ with at least 330MB of free space is required.

04

Game Screen

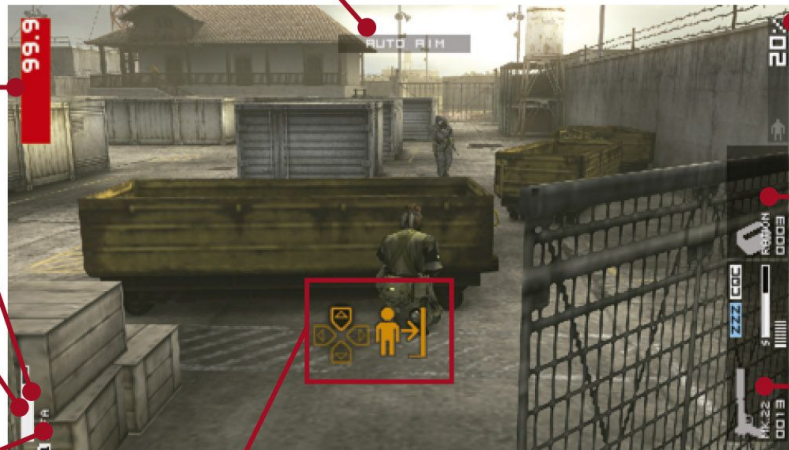
AUTO AIM On

Enemy Status
(see p.9)

PSYCHE Gauge (right)

LIFE Gauge (left)
(see p.10)

Player Name



Camo Index
(see p.08)

Item in Use
(see p.10)

Weapon in Use
(see p.11)

Action Icon

* Shows actions available at that moment.

05

Controls (Shooter Type) Action Type and Hunter Type controls also available!

Directional buttons

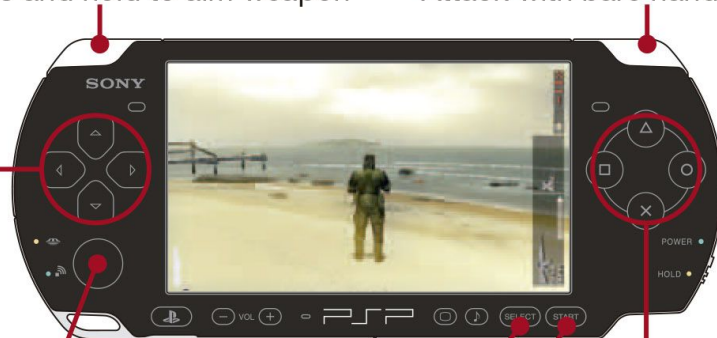
- Up: Action Button**
Performs actions suited to the situation (Action Icon)
- Right: Weapon Select Button**
Hold down and press the  or  button to change weapons
- Left: Item Select Button**
Hold down and press the  or  button to change items
- Down: Crouch Button**
Press and hold to lie down
* Cannot move while lying down

L button: Aim Button

Press and hold to aim weapon

R button: Attack Button

Attack with bare hands



SELECT button: Varies
(based on control scheme)

START button: Menu Button

Analog Stick: Move
Run / walk quietly

△○×□ buttons: Camera
Shift camera perspective

06

Controls (Shooter Type - Aiming)

Directional buttons

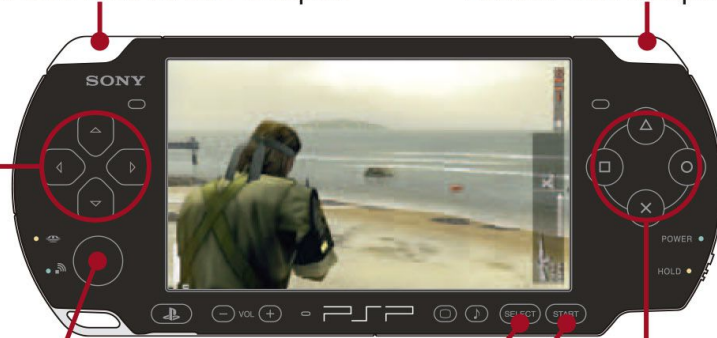
- Up: Reload Button**
Reload weapon
- Right: Camera Switch Button**
Move camera to right
* Increase scope zoom
- Left: Camera Switch Button**
Move camera to left
* Decrease scope zoom
- Down: Crouch Button**

L button: Aim Button

Press and hold to aim weapon

R button: Attack Button

Attack with weapon



SELECT button: Varies
(based on control scheme)

START button: Menu Button

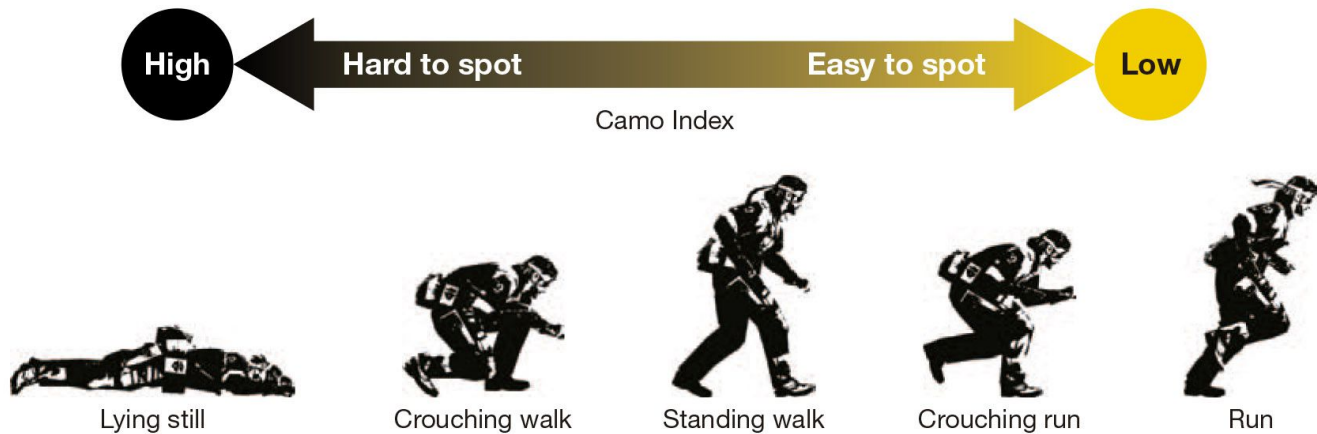
Analog Stick: Move
Run / walk quietly

△○×□ buttons: Camera
Shift camera perspective

07

Move cautiously to avoid detection!

The Camo Index in the upper right corner tells you how easy you are to spot. Move the analog stick just a little to walk slowly.

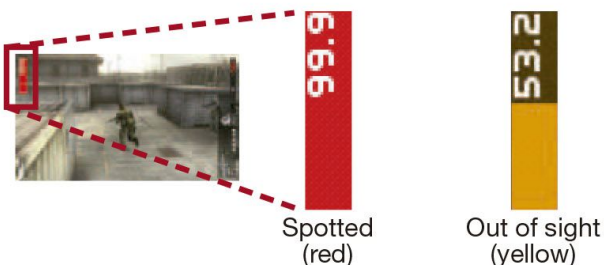


Spotted by the Enemy

The enemy's after you! Now what?!

When the enemy spots Snake, they'll call for backup and attack in numbers. You'll need to either defeat them or get out of their sight.

■ Upper left corner of screen

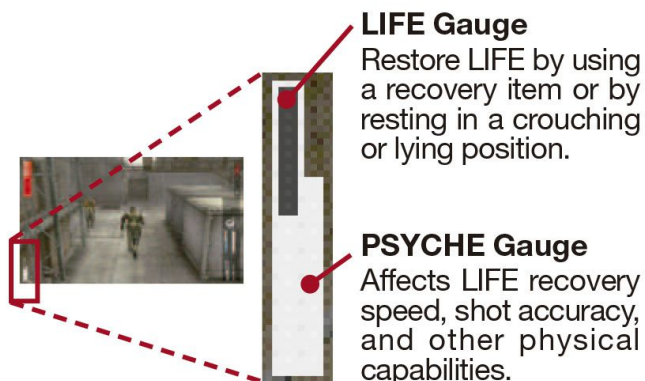


Preventing reinforcements

You can stop reinforcements from coming by taking out the enemy before they can call for backup.

Keep a close eye on your gauges!

If the LIFE Gauge drops to zero, it's game over!



Selecting Items

Left button +  or  button



Rations

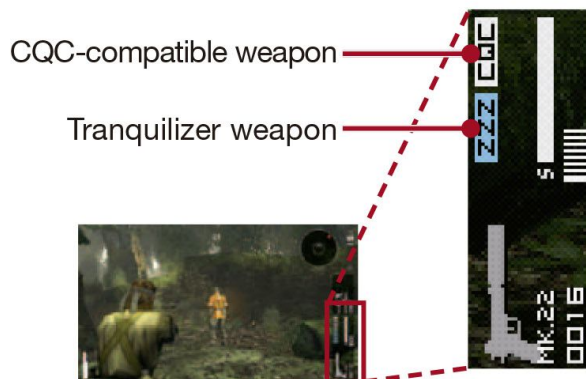
When you have a ration equipped, your LIFE will automatically recover when it drops to zero.

10

Weapon Attacks

Shoot the enemy without being noticed!

Aim with the  button and shoot with the  button.



Selecting Weapons

Right button +  or  button



Quick Change

Adjusting the weapon or item SELECT SETTINGS from the OPTIONS tab in the menu window will let you to quickly equip/unequip or cycle between 2 or 3 weapons/items with a simple tap of the weapon or item select buttons.

11

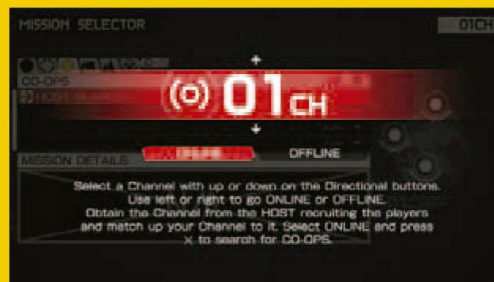
Host a game and bring your friends on board!

Choose HOST on the Mission Select screen and you can invite other players to join your game.

HOST SEARCH

Choose HOST SEARCH from the CO-OPS tab to join a mission that's accepting players.

* Must be receiving ad-hoc connection signal



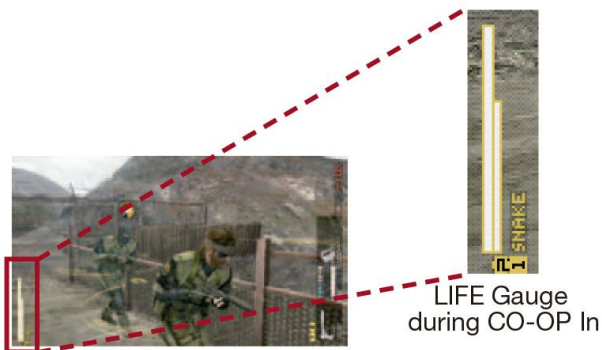
Match the channel with that of the HOST

12

CO-OP Ring

Become one with your teammates with CO-OP In!

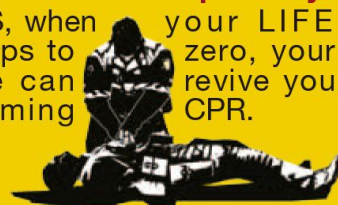
Touch the ring around a character to go CO-OP In with that character, allowing you to share the same LIFE Gauge, items, and weapons.



CPR

Tap the Action Button repeatedly

In CO-OPS, when your LIFE Gauge drops to zero, your teammate can revive you by performing CPR.

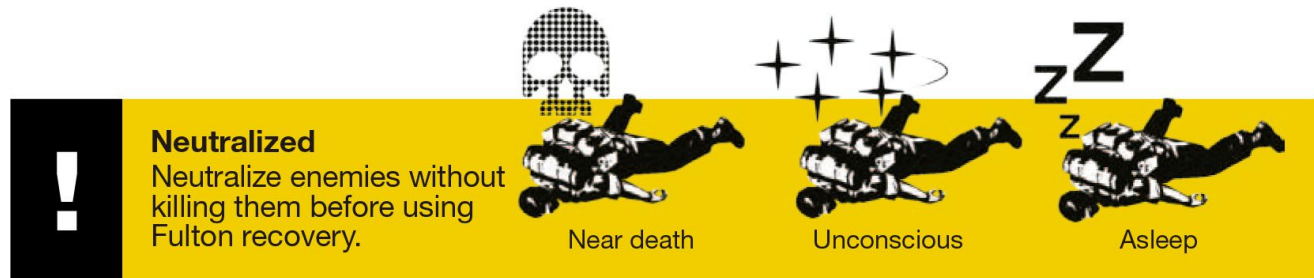


13

Yesterday's enemy is today's ally!

Use Fulton recovery to pick up new recruits!

Recover enemies and prisoners and you can put them to work at Mother Base (see p.15).



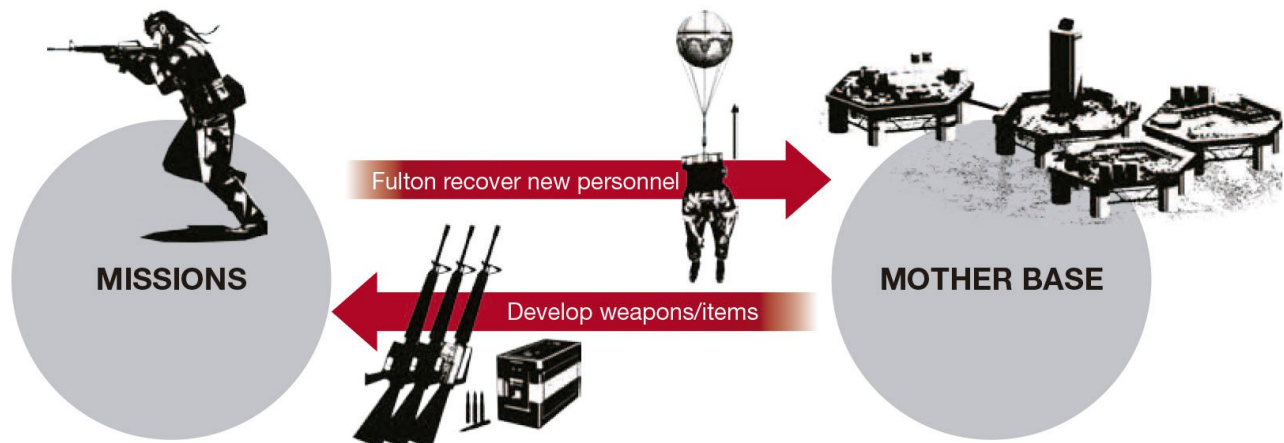
14

Mother Base

Mother Base : Make it grow!

Use recovered soldiers to develop weapons and items!

The more soldiers you have, the more weapons, items, and ammo you can produce.



15



LIMITED WARRANTY

Konami Digital Entertainment, Inc. warrants to the original purchaser of this Konami software product that the medium on which this computer program is recorded is free from defects in materials and workmanship for a period of ninety (90) days from the date of purchase. This Konami product is sold "as is," without express or implied warranty of any kind, and Konami is not liable for any losses or damages of any kind resulting from use of this program. Konami agrees for a period of ninety (90) days to either repair or replace, at its option, free of charge, any Konami product, postage paid, with proof of date of purchase, at its Factory Service Center. This warranty is not applicable to normal wear and tear. This warranty shall not be applicable and shall be void if the defect in the Konami software product has arisen through abuse, unreasonable use, mistreatment, or neglect.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND NO OTHER REPRESENTATIONS OR CLAIMS OF ANY NATURE SHALL BE BINDING ON OR OBLIGATE KONAMI. ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO THIS SOFTWARE PRODUCT, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE NINETY (90) DAY PERIOD DESCRIBED ABOVE. IN NO EVENT WILL KONAMI BE LIABLE FOR ANY SPECIAL INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS KONAMI PRODUCT.

Some states do not allow limitations as to how long an implied warranty lasts and/or exclusions or limitations of incidental or consequential damages so the above limitations and/or exclusions of liability may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If you experience technical problems with your game, please head to www.konami.com/support for assistance, here you will have access to many support materials, as well as our Knowledge Base which is available 24 hours a day, 7 days a week. All products must be deemed defective by a Konami Customer Service representative and an RMA number assigned prior to returning the product. All products received not matching this criteria will be returned if a Konami Customer Service Representative cannot reach you within three days upon receipt of the unauthorized return.

Konami Digital Entertainment, Inc.
Attention: Customer Service-RMA # XXXX
2381 Rosecrans Ave, Suite 200
El Segundo, CA 90245
USA

Register now at www.konami.com to receive exclusive product news, special offers and more!

http://www.konami.jp/mgs_pw/

Net BSD

The communications function of this product includes software developed by the NetBSD Foundation, Inc. and its contributors. For a complete list of contributors please see <http://www.scei.co.jp/psp-license/pspnet.txt>

"PlayStation", "PS" Family logo, "PSP", and "UMD" are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. Memory Stick Duo and Memory Stick PRO Duo are trademarks of Sony Corporation.

Updating the PSP® (PlayStation®Portable) system

Updating the PSP® system software

This UMD® includes the latest update data for the PSP® system. If a screen prompting you to update the system software is displayed when you start the UMD®, you must perform an update to start the software title contained on the UMD®.

Performing the update

When you insert the UMD®, an icon (as shown on the right) is displayed under [Game] in the home menu. Select the icon, and then follow the on-screen instructions to perform the update.

Before starting the update:

- Fully charge the PSP® system battery.
- Connect the AC adaptor to the system and plug it into an electrical outlet.

During an update:

- Do not remove the AC adaptor, turn off the system or remove the UMD®.

If an update is canceled before completion, the system software may become damaged, and the system may require servicing to repair or exchange.

Checking that the update was successful

After the update has been completed, select [System Settings] under [Settings] from the home menu, and then select [System Information]. If the System Software field displays the version number of the update, the update was successful.



Pour une utilisation du produit en toute sécurité, lisez attentivement le chapitre suivant de ce manuel et le chapitre Avertissements du manuel fourni avec la PSP® (PlayStation® Portable) avant de l'utiliser. Veuillez à conserver le présent manuel et le manuel de la console pour toute consultation ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT : PHOTOSENSIBILITÉ, ÉPILEPSIE, CRISES

Certaines personnes, qui sont sensibles aux lumières clignotantes ou vacillantes ou encore aux motifs géométriques, peuvent présenter des symptômes épileptiques ou faire une crise lorsqu'elles regardent la télévision ou jouent à des jeux vidéo. Ces symptômes peuvent apparaître chez les personnes ne présentant aucun antécédent épileptique. Si vous ou quelqu'un de votre famille êtes sujet à l'épilepsie ou à des crises quelconques, consultez votre médecin avant de commencer à jouer. **CESSEZ IMMÉDIATEMENT** de jouer et consultez votre médecin si vous ou votre enfant présentez les symptômes suivants :

- vertige
- troubles de la vision
- clignements d'yeux ou contractions musculaires
- perte de connaissance
- désorientation
- crises
- mouvements involontaires ou convulsions

NE RECOMMENCEZ À JOUER QUE SUR APPROBATION DE VOTRE MÉDECIN

Utilisation des jeux vidéo afin d'éviter le risque de crise

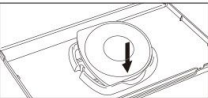
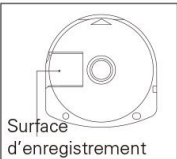
- Jouez toujours dans un endroit bien éclairé et à distance suffisante de l'écran.
- Évitez toute utilisation prolongée du système PSP®. Faites une pause de 15 minutes toutes les heures.
- Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou manquez de sommeil.

Évitez immédiatement de jouer si vous présentez l'un des symptômes suivants : étourdissement, nausée ou toute sensation analogue au mal des transports, gêne ou douleur au niveau des yeux, des oreilles, des mains, des bras ou toute autre partie du corps. Si cet état persiste, consultez un médecin.

N'utilisez pas l'appareil lorsque vous conduisez ou marchez. N'utilisez pas la fonction de réseau sans fil dans les endroits où son utilisation est interdite comme dans les avions ou dans les hôpitaux. Désactivez la liaison sans fil du système PSP® lorsque vous utilisez le système PSP® dans un train ou dans les lieux de forte affluence. Si vous utilisez l'appareil à proximité de personnes portant un stimulateur cardiaque, le signal du système de liaison au réseau sans fil de votre PSP® risque d'interférer avec l'appareil et d'empêcher son fonctionnement.

Utilisation et manipulation de l'UMD®

- Ce disque est un logiciel au format PSP® (PlayStation® Portable) conçu pour une utilisation avec le système PSP® uniquement. Si le disque est utilisé avec d'autres appareils, vous risquez d'endommager l'appareil en question et le disque.
 - Ce disque est réservé à une utilisation avec le système PSP® portant la mention **RÉSERVÉ À LA VENTE ET POUR UNE UTILISATION AUX ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT**.
 - Selon le logiciel, une carte Memory Stick Duo® ou Memory Stick PRO Duo® (vendues séparément) peut s'avérer nécessaire. Consultez le manuel pour de plus amples informations.
 - Si le système reste en pause pendant une période prolongée, l'image affichée risque de rester définitivement en filigrane à l'écran.
 - N'exposez pas le disque à la lumière directe du soleil, ne le rangez pas à proximité d'une source de chaleur, dans une voiture où à d'autres endroits soumis à une forte chaleur ou présentant une haute teneur en humidité.
 - Ne touchez pas l'ouverture à l'arrière du disque (surface d'enregistrement du disque, voir schéma). Ne laissez pas de poussières, sable, corps étrangers ou autres types de saletés sur le disque.
 - Ne bloquez pas l'ouverture à l'aide de papier ou de ruban adhésif. N'écrivez pas sur le disque.
 - Si l'ouverture est sale, nettoyez-la à l'aide d'un chiffon doux.
 - Pour nettoyer le disque, frottez les surfaces extérieures à l'aide d'un chiffon doux.
 - N'utilisez pas de solvants tels que de l'essence, les détergents disponibles dans le commerce et non adaptés aux CD ou les sprays antistatiques prévus pour les disques vinyles car ils risquent d'endommager le disque.
 - N'utilisez pas de disques fissurés ou déformés ou les disques susceptibles d'endommager la console ou de provoquer un dysfonctionnement.
- SCE décline toute responsabilité en cas d'utilisation inadéquate des disques.



Éjection du disque

Appuyez sur la partie droite du disque jusqu'à ce qu'il soit dans la position indiquée sur le schéma ci-contre et retirez-le. N'exercez pas une pression excessive car vous risqueriez d'endommager le disque.

Stockage du disque

Insérez la partie inférieure du disque et appuyez sur la partie supérieure jusqu'au déclic. Si le disque n'est pas correctement conservé, vous risquez de l'endommager. Conservez le disque dans son boîtier lorsqu'il n'est pas utilisé et tenez-le hors de portée des enfants. Si le disque n'est pas convenablement rangé, il risque de se voiler ou d'être endommagé.



METAL GEAR SOLID
PEACE WALKER

Sommaire

Démarrage.....20
Menu Titre.....22
Écran de jeu.....23

☀ Contrôles : Trop facile !
Contrôles (type tireur).....24

☀ Infiltration : Des sensations pures !
Infiltration.....26
Si l'ennemi te repère.....27
Jauge de vie et d'objets.....28
Attaques avec arme.....29

☀ CO-OPS : Tu n'es pas seul !
Commencer CO-OPS.....30
Cercle CO-OP.....31

☀ Recrutement : Lève une armée !
Récupération Fulton.....32
☀ Mother Base : À toi de la développer !
Mother Base.....33

Démarrage

Configurez votre console PSP® (PlayStation®Portable) selon les consignes du manuel fourni avec la console. Mettez la console sous tension. Le témoin d'alimentation s'allume (vert) et le menu d'accueil s'affiche. Appuyez sur la touche OPEN pour ouvrir le couvercle du compartiment à disque. INSÉREZ le disque GTI CLUB SUPERMINI FESTA! l'étiquette tournée vers l'extérieur. Faites glisser le disque jusqu'à ce qu'il soit correctement inséré et fermez le capot. À partir du menu Accueil de votre console PSP®, sélectionnez l'icône Jeu et ensuite l'icône UMD. Une miniature du jeu s'affiche. Sélectionnez la miniature et appuyez sur le bouton **X** de la console PSP® pour démarrer le jeu. Consultez les instructions à l'écran et ce manuel pour de plus amples informations sur l'utilisation du logiciel.

AVIS: N'éjectez pas UMD® pendant la lecture.

Memory Stick Duo™

Avertissement! Conservez les cartes Memory Stick Duo hors de portée des jeunes enfants car ils pourraient les avaler.

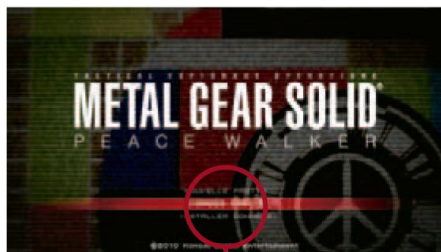
Pour conserver les paramètres et votre progression, insérez une carte Memory Stick Duo dans la fente prévue à cet effet sur votre console PSP®. Vous pouvez charger les données de jeu enregistrées à partir d'une même carte Memory Stick Duo contenant des données de jeu enregistrées.

20



21

Appuie sur la touche **START** dans le menu Titre pour commencer !



Menu Titre
(défiler haut/bas)

- NOUVELLE PARTIE** → Commencer la partie principale.
- CHARGER PARTIE** → Continuer une partie à partir des données sauvegardées.
- SUPPRIMER** → Supprimer les données.
- BONUS** → Aller au menu Bonus.

* Tu dois être connecté à PlayStation®Network pour accéder au contenu de ce jeu. Un périphérique extérieur et/ou une connexion Internet sans fil est nécessaire pour accéder au réseau. Pour plus d'informations, merci de se référer au manuel de la PSP® ou du réseau.

- INSTALLATION DE DONNÉES** → Installer des données sur un Memory Stick PRO Duo™.

* Installation requise pour écouter les dialogues radio vocaux du jeu. Pour les PSP® modèles 1000/2000/3000, un Memory Stick PRO Duo™ avec au moins 330 MB d'espace libre est requis.

Écran de jeu

VISÉE AUTO activée

État des ennemis
(voir p. 27)

Jauge de psyché
(droite)

Jauge de vie
(gauche)
(voir p. 28)

Nom du joueur



Index camo
(voir p. 26)

Objet utilisé
(voir p. 28)

Arme utilisée
(voir p. 29)

Icône Action

* Montre les actions disponibles à ce moment.

Contrôles (Type Tireur) Les contrôles de type Action et de type Chasseur sont aussi disponibles !

Touches directionnelles

Haut : touche Action

Accomplis les actions en fonction de la situation (Icône Action)

Droit : touche de sélection d'armes

Pour changer d'arme, maintiens la touche  et  enfoncée

Gauche : touche de sélection d'objets

Pour changer d'objet, maintiens la touche  et  enfoncée

Bas : s'accroupir

Pour t'accroupir, maintiens la touche Bas enfoncée.

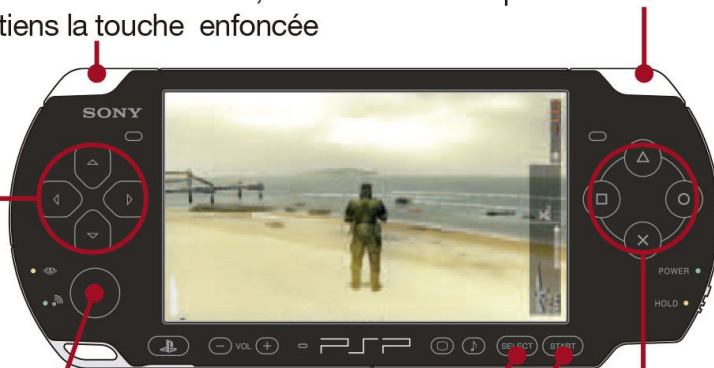
* Les déplacements sont impossibles en étant allongé

Touche : touche visée

Pour viser avec ton arme, maintiens la touche enfoncée

Touche : touche attaque

Attaque à mains nues



Touche SELECT : variable

(suivant la configuration de contrôle)

Touche START : touche Menu

Touches :

caméra

Changer la perspective de la caméra

Pad Analogique : déplacements

Courir / marcher doucement

Contrôles (Type tireur - Viser)

Touches directionnelles

Haut : touche recharger

Recharger l'arme

Droit : touche changement de caméra

Déplacer la caméra vers la droite

* Augmente le zoom de la lunette

Gauche : touche changement de caméra

Déplacer la caméra vers la gauche

* Diminue le zoom de la lunette

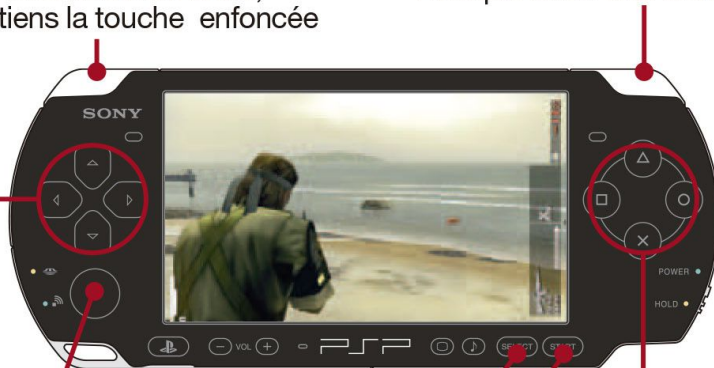
Bas : touche s'accroupir

Touche : touche visée

Pour viser avec ton arme, maintiens la touche enfoncée

Touche : touche attaque

Attaque avec une arme



Touche SELECT : variable

(suivant la configuration de contrôle)

Touche START : touche Menu

Touches :

caméra

Changer la perspective de la caméra

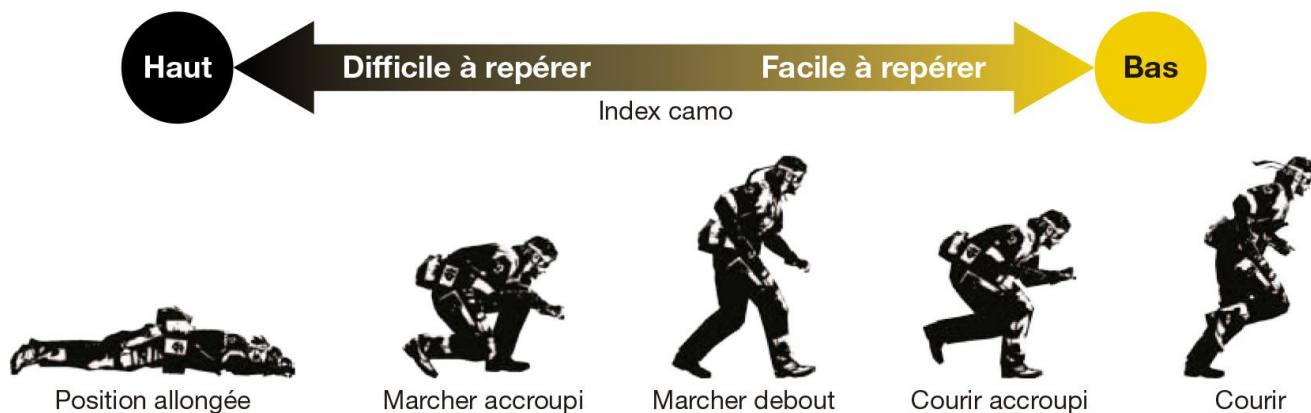
Pad Analogique : déplacements

Courir / marcher doucement

Déplace-toi prudemment pour éviter d'être repéré !

L'index camo, en haut à droite de l'écran, te dit si tu es facilement repérable.

Bouge légèrement le pad analogique pour marcher doucement.



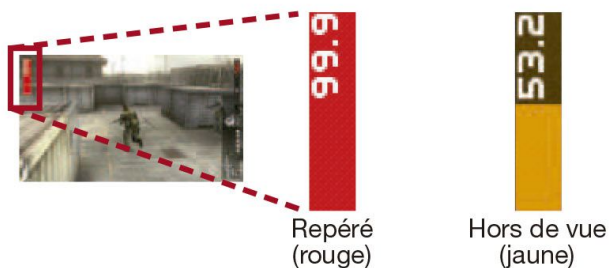
26

Si l'ennemi te repère...

L'ennemi te cherche ! Tu fais quoi ?

Quand les ennemis ont repéré Snake, ils appellent des renforts et attaquent en nombre. Tu devras soit les battre soit te mettre hors de leur vue.

- En haut à gauche de l'écran



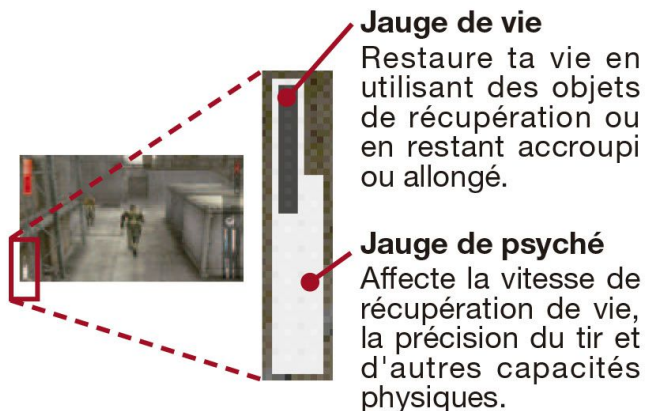
Empêcher les renforts

Tu peux empêcher les renforts d'arriver en éliminant les ennemis avant qu'ils ne puissent demander des renforts.

27

Garde un œil sur tes jauges !

Si la jauge de vie tombe à zéro, la partie est terminée !



Sélection d'objets

Touche gauche + touche □ ou ○



Rations

Quand tu as une ration équipée, ta vie se restaure automatiquement lorsqu'elle tombe à zéro.

Attaques avec armes

Tire sur l'ennemi sans être remarqué !

Viser avec la touche et tirer avec la touche .



Sélection d'armes

Touche droite + touche □ ou ○



Changement rapide

L'ajustement de SÉLECTION DES RÉGLAGES des armes ou des objets dans l'onglet OPTIONS de la fenêtre du menu te permet de t'équiper ou d'enlever rapidement une arme ou un objet ou bien de choisir entre 2 ou 3 armes/objets en appuyant simplement sur les touches de sélection de l'arme ou de l'objet.

Héberge une partie et entraîne tes amis dans une mission !

À l'écran Sélectionner une mission, choisis HÔTE et invite les autres joueurs à se joindre à ta partie.

RECHERCHE D'HÔTE

Choisis RECHERCHE D'HÔTE à partir de l'onglet CO-OPS pour rejoindre une mission acceptant des joueurs.

* Un signal de connexion ad-hoc doit être reçu.



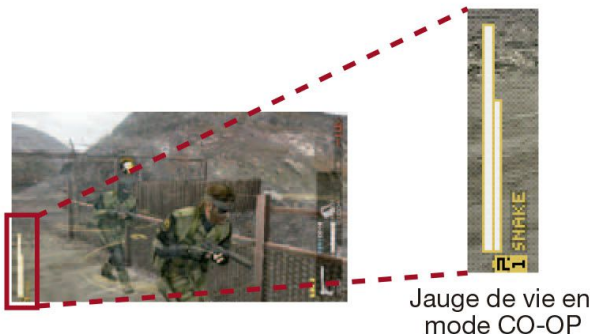
Règle le canal sur celui de l'hôte.

30

Cercle CO-OP

Lorsque tu entres en mode CO-OP, ne fais plus qu'un avec ton coéquipier !

Toucher le cercle entourant un personnage pour entrer en CO-OP avec ce personnage te permet de partager les objets et les armes et la même jauge de vie.



Réanimation

Appuie plusieurs fois sur la touche Action.

En mode CO-OPS, quand ta jauge de vie tombe à zéro, ton coéquipier peut te ranimer en faisant une réanimation.



31

Les ennemis d'hier sont les alliés d'aujourd'hui ! Utilise le système de récupération Fulton pour engager de nouvelles recrues !

Récupère des ennemis et des prisonniers et fais-les travailler à la Mother Base (voir p. 33)



Neutralisation

Neutralise les ennemis sans les tuer avant d'utiliser le système de récupération Fulton.



Coma



Inconscient



Endormi

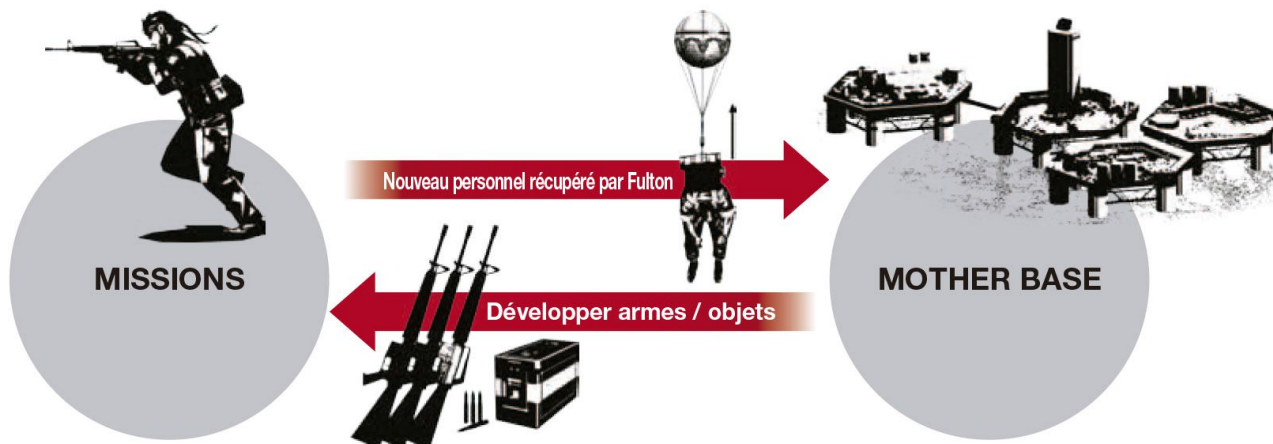
32

Mother Base

Mother Base : À toi de la développer !

Utilise des soldats récupérés pour développer des armes et des objets !

Plus tu as de soldats, plus tu peux produire d'armes, d'objets et de munitions.



33

GARANTIE LIMITÉE

Konami Digital Entertainment, Inc. garantit à l'acheteur original de ce jeu Konami que le média sur lequel ce logiciel est enregistré est franc de tout vice de matériel ou de main-d'œuvre pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de sa date d'achat. Ce produit Konami est vendu « tel quel » et sans aucune garantie expresse ou tacite et Konami ne peut être tenu responsable de quelque dommage ou perte découlant de l'usage de ce logiciel. Konami accepte, pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, de remplacer ou de réparer sans frais, à sa discrétion, tout produit Konami, dont les frais d'envoi postal ont été payés, avec une preuve d'achat, acheminé à son Centre de service. La présente garantie ne peut être invoquée lorsque le vice résulte de l'usure normale ou d'égratignures. La présente garantie sera également nulle et sans effet si le vice du jeu Konami résulte d'un usage abusif ou déraisonnable, d'un acte délibéré ou d'une négligence.

L'OBLIGATION DÉCOULANT DE LA PRÉSENTE GARANTIE TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE ET NULLE AUTRE ASSERTION OU REPRÉSENTATION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT N'ENGAGE KONAMI. TOUTE GARANTIE TACITE S'APPLIQUANT AU PRÉSENT LOGICIEL, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE QUANT À SA VALEUR MARCHANDE OU À SA PERTINENCE EN REGARD D'UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITE À LA PÉRIODE DE QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS DÉCRITE CI-DESSUS. KONAMI NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CIRCONSTANTIELS RÉSULTANT DE LA POSSESSION, DE L'UTILISATION OU DE LA DÉFAILLANCE DE CE PRODUIT KONAMI.

Certains états ou provinces ne permettent ni les limites sur la période de garantie tacite, et/ou les exclusions ou limites vis-à-vis des dommages accessoires ou circonstanciels. Le cas échéant, les limites et/ou exclusions de responsabilité qui précèdent peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous octroie des droits spécifiques et vous pourriez bénéficier d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Si vous avez des problèmes techniques avec votre jeu, Rendez-vous sur www.konami.com/support pour obtenir de l'aide. Depuis cette page, vous pourrez accéder à de nombreuses rubriques d'assistance ainsi qu'à notre base de connaissances, disponible 24 h/24 et 7 jours/7. Tout produit doit être jugé défectueux par un représentant au service à la clientèle de Konami et un numéro d'autorisation de retour de produit (#RMA) doit vous être attribué avant l'envoi du produit; tout produit reçu sans ces critères vous sera retourné si un représentant du service à la clientèle de Konami ne peut pas vous rejoindre dans les trois (3) jours suivant la réception du produit retourné non autorisé.

Konami Digital Entertainment, Inc.
Attention: Customer Service-RMA # XXXX
2381 Rosecrans Ave, Suite 200
El Segundo, CA 90245
USA

Inscrivez-vous dès aujourd'hui au www.konami.com afin de recevoir des informations exclusives sur les nouveaux produits, des offres spéciales et bien plus encore!

http://www.konami.jp/mgs_pw/

BSD Net

La fonction de communication de ce produit exploite un logiciel développé par la NetBSD Foundation, Inc. et ses parties prenantes. Pour obtenir la liste complète des parties prenantes, veuillez consulter le site <http://www.scei.co.jp/psp-license/pspnet.txt>

« PlayStation », le logo « PS », « PSP » et « UMD » sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment, Inc. Memory Stick Duo et Memory Stick PRO Duo sont des marques de Sony Corporation.

Mise à jour de la console PSP® (PlayStation® Portable)

Mise à jour de la console PSP®

Cet UMD® contient la dernière mise à jour pour la console PSP® system. Si une fenêtre vous invite à mettre à jour le logiciel système s'affiche lorsque vous démarrez l'UMD®, vous devrez effectuer une mise à jour avant de démarrer le logiciel se trouvant sur l'UMD®.

Mise à jour

Lorsque vous insérez l'UMD®, une icône (voir ci-contre) s'affiche dans l'option [Jeu] du menu principal. Sélectionnez l'icône et suivez les instructions à l'écran pour effectuer la mise à jour.

Avant d'effectuer la mise à jour:

- Chargez complètement la batterie de la console PSP®.
- Branchez l'adaptateur secteur à la console et insérez-le dans une prise.

Pendant la mise à jour:

- Ne retirez pas l'adaptateur secteur. N'éteignez pas la console et ne retirez pas l'UMD®.

Si la mise à jour est interrompue avant d'arriver à son terme, cela risque d'endommager la console. Une réparation ou un échange pourrait dès lors s'avérer nécessaire.

Vérification de la réussite de la mise à jour

Une fois la mise à jour effectuée, sélectionnez [Paramètres système] sous l'option [Paramètres] du menu principal. Sélectionnez ensuite [Informations système]. Si le champ Logiciel système affiche le numéro de version correspondant à la mise à jour, c'est que la mise à jour a été correctement effectuée.



A fin de utilizar este producto de manera segura, lea atentamente la siguiente sección de este manual y la sección Precauciones del manual de instrucciones provisto con la consola PSP® (PlayStation® Portable) antes de utilizarlo. Conserve este manual del software y el manual de instrucciones para consultarlos en el futuro.

⚠ ADVERTENCIA: FOTOSENSIBILIDAD/EPILEPSIA/CONVULSIONES

Un pequeño porcentaje de personas puede sufrir ataques de epilepsia o desmayos si se exponen a determinados patrones o destellos de luz. La exposición a determinados patrones o fondos en la pantalla o cuando se juega videojuegos puede provocar ataques de epilepsia o desmayo en dichas personas. Estas condiciones pueden provocar síntomas de epilepsia o de convulsiones no detectados anteriormente en personas que no poseen antecedentes de convulsiones o epilepsia. Si usted o algún miembro de su familia padecen epilepsia o han tenido convulsiones de cualquier tipo, consulte con su médico antes de jugar. Si usted o su hijo experimentan alguno de los siguientes problemas de salud o síntomas, **INTERRUMPA INMEDIATAMENTE** el uso y consulte con su médico antes de volver a jugar:

- mareos
- alteración de la visión
- temblores en los ojos o los músculos
- pérdida del conocimiento
- desorientación
- convulsiones
- cualquier movimiento involuntario convulsión

SÓLO VUELVA A JUGAR BAJO LA AUTORIZACIÓN DE SU MÉDICO.

Uso y manejo de videojuegos para disminuir la posibilidad de sufrir convulsiones

- Úselo en un área con buena iluminación y mantenga una distancia segura de la pantalla.
- Evite el uso prolongado de la consola PSP®. Tome un descanso de 15 minutos cada una hora de juego.
- Evite jugar si está cansado o tiene sueño.

Si experimenta alguno de los siguientes síntomas, deje de usar la consola de inmediato: mareos, náuseas o una sensación similar a los mareos por movimiento; molestias o dolor en los ojos, oídos, manos, brazos u otra parte del cuerpo. Si la afección persiste, consulte con un médico.

No lo use mientras conduce o camina. No lo use en aviones o instalaciones médicas donde el uso está prohibido o restringido. Desactive la función de red inalámbrica de la consola PSP® cuando la utilice en trenes o en otros lugares muy concurridos. Si se utiliza cerca de personas con marcapasos, la señal de la función de red inalámbrica de la consola PSP® podría interferir con el correcto funcionamiento del marcapasos.

Uso y manejo de UMD®

• Este disco contiene software con formato PSP® (PlayStation® Portable) y debe ser utilizado solamente con la consola PSP®. Si se utiliza el disco con otros dispositivos, se pueden provocar daños al disco o al dispositivo. • Este disco es compatible con la consola PSP® señalada con PARA COMERCIALIZACIÓN Y USO EXCLUSIVO EN LOS ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ • Según el software, puede ser necesario usar Memory Stick® Duo o Memory Stick® PRO Duo (se comercializan por separado). Para obtener más información, consulte el manual del software. • Si aparecen imágenes pausadas en la pantalla durante mucho tiempo, puede quedar una imagen tenue de manera permanente en la pantalla. • No exponga el disco a la luz solar directa, no lo deje cerca de una fuente de calor, en un automóvil o en otros lugares húmedos o con temperaturas elevadas. • No toque la abertura de la parte posterior del disco (superficie de grabación del disco; observe la ilustración). Tampoco permita que ingrese polvo, arena, objetos extraños u otros tipos de suciedad en el disco. • No obstruya la abertura con papel o cinta. No escriba sobre el disco. • Si el área de la abertura se ensucia, límpiela cuidadosamente con un paño suave. • Para limpiar el disco, pase cuidadosamente un paño suave sobre la superficie exterior. • No utilice solventes como bencina, productos de limpieza comerciales que no están previstos para uso en CD, ni aerosoles antiestáticos para discos de vinilo de larga duración ya que pueden dañar el disco. • No utilice discos rotos o deformados ni discos reparados con adhesivos ya que pueden dañar la consola o causar un funcionamiento defectuoso de ésta. • SCE no será responsable por los daños ocasionados por el uso incorrecto de los discos.



Superficie de grabación

Expulsión del disco

Presione el lado derecho del disco hasta que se encuentre en la posición indicada en la ilustración y luego retírelo. Si se ejerce fuerza excesiva, se puede dañar el disco.

Almacenamiento del disco

Coloque el lado posterior del disco y presione el lado superior hasta que se trabe en su lugar. Si el disco no se guarda correctamente, se puede dañar. Coloque el disco en su caja cuando no lo utilice y guárdelo en un lugar que esté fuera del alcance de los niños. Si no se guarda el disco, se pueden provocar deformaciones u otros daños en éste.



METAL GEAR SOLID PEACE WALKER

Índice

Inicio.....	38
Menú de título.....	40
Pantalla del juego.....	41

☀ Controles: ¡qué fácil!

Controles (Disparos).....	42
---------------------------	----

☀ Sigilo: ¡siente la emoción!

Infiltración.....	44
Si el enemigo te descubre.....	45
Indicador de vida y objetos.....	46
Ataques con armas.....	47

☀ CO-OPS: ¡no estás solo!

Iniciar CO-OPS.....	48
Anillo de CO-OP.....	49

☀ Reclutamiento: ¡crea tu ejército!

Rescate Fulton.....	50
---------------------	----

☀ Mother Base: ¡haz que crezca!

Mother Base.....	51
------------------	----

Sigue las instrucciones del manual provisto con tu consola PSP® (PlayStation®Portable) para configurarlo. Enciende la consola. El indicador de alimentación se ilumina en verde y aparece el menú principal. Pulsa el botón OPEN (abrir) para abrir la cubierta del disco. A continuación, inserta el disco de GTI CLUB SUPERMINI FESTA! con la etiqueta hacia la parte opuesta a la consola, deslízalo hasta que quede bien colocado y cierra la cubierta del disco. Desde el menú principal de la consola PSP®, selecciona el icono Juego y a continuación selecciona el icono UMD. Aparece una vista en miniatura del software. Selecciona la vista en miniatura y presiona el botón **X** de la consola PSP® para comenzar a usar el software. Sigue las instrucciones que se muestran en pantalla y consulta este manual si deseas información acerca de cómo usar el programa.

AVISO: No expulses un UMD® durante su reproducción.

Memory Stick Duo™

Advertencia! Conserva la Memory Stick Duo lejos del alcance de niños pequeños, ya que podrían tragársela accidentalmente.

Para guardar la configuración y tus avances en el juego, introduce una Memory Stick Duo en la ranura para tarjetas de la consola PSP®. Puedes cargar una partida guardada desde la misma tarjeta o de cualquier Memory Stick Duo que tenga partidas previamente guardadas.

38

10 de noviembre de 1974
Litoral caribeño de
Costa Rica

¿ESTÁS LISTO
PARA EMPEZAR,
SNAKE?

SÍ.

Índice de camuflaje
10%

ESTA ES UNA
MISIÓN DE
INFILTRACIÓN.

Índice de camuflaje
80%

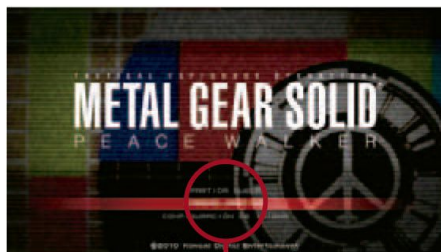
Pegarse a la pared:
Pulsa el botón de acción cuando estés cerca de un muro

EVITA EL COMBATE Y NO DEJES
QUE ESOS MERCENARIOS TE VEAN.

39

Menú de título

En la pantalla de título, pulsa el botón **START** (inicio) para empezar.



Menú de título
(desplazar arriba/abajo)

PARTIDA NUEVA → Inicia el juego principal.

CARGAR PARTIDA → Continúa una partida anterior desde un archivo de guardado.

BORRAR → Borrar datos.

EXTRAS → Ir al menú EXTRAS.

* Debes conectarte a PlayStation®Network para acceder a algunos contenidos de este juego. Para acceder a la red necesitarás un periférico externo o una conexión inalámbrica a internet. Para más información, consulta el manual de instrucciones de tu PSP® o periférico de red.

INSTALAR DATOS → Instalar datos en un Memory Stick PRO Duo™.

* La instalación es necesaria para reproducir los diálogos por radio en el juego. En los modelos PSP® 1000/2000/3000 se necesita un Memory Stick PRO Duo™ que tenga al menos 330 MB libres.

Pantalla del juego

Activar **AUTOAPUNTAR**

Estado del enemigo
(consulta la página 45)

Indicador de psique (derecha)

Indicador de vida (izquierda)
(consulta la página 46)

Nombre del jugador



Icono de acción

* Muestra las acciones disponibles en cada momento.

Índice de camuflaje
(consulta la página 44)

Objeto utilizado
(consulta la página 46)

Arma utilizada
(consulta la página 47)

Controles (tipo Disparos) También hay controles de tipo Acción y de tipo Cazador.

Botones de dirección

Arriba: botón de acción

Realiza acciones adecuadas a la situación (icono de acción)

Derecha: botón de selección de arma

Mantén pulsado este botón de dirección y pulsa el botón  o el botón  para cambiar de arma

Izquierda: botón de selección de objeto

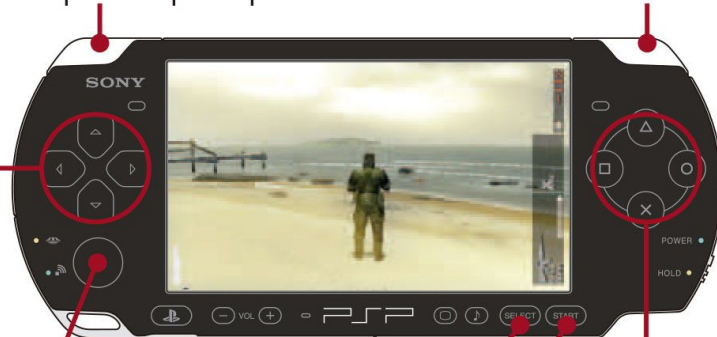
Mantén pulsado este botón de dirección y pulsa el botón  o el botón  para cambiar de objeto

Abajo: botón de agacharse

Mantén pulsado para tumbarte
* No puedes moverte si estás tumbado

Botón  L: botón de puntería **Botón  R:** botón de ataque

Manténlo pulsado para apuntar Para atacar con las manos vacías



Botón SELECT (selección): variar
(en función del sistema de control)

Botón START (inicio): botón del menú

Pad analógico: mover
Correr / caminar en silencio

Botones    :
cámara
Cambiar la perspectiva de la cámara

42

Controles (tipo Disparos: apuntar)

Botones de dirección

Arriba: botón de recarga

Recargar arma

Derecha: botón de movimiento de cámara

Mover la cámara a la derecha

* Ampliar el zoom en la mira

Izquierda: botón de movimiento de cámara

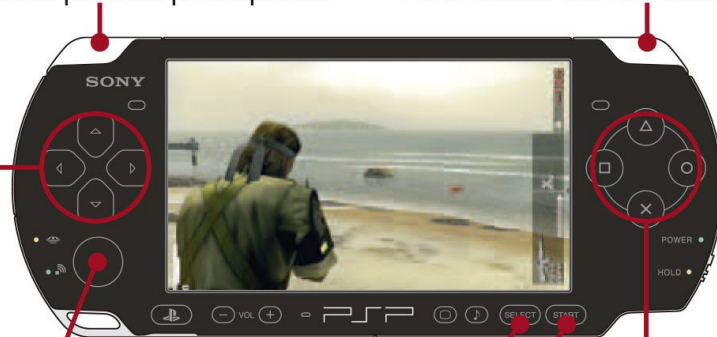
Mover la cámara a la izquierda

* Reducir el zoom en la mira

Abajo: botón de agacharse

Botón  L: botón de puntería **Botón  R:** botón de ataque

Manténlo pulsado para apuntar Para atacar con un arma



Botón SELECT (selección): variar
(en función del sistema de control)

Botón START (inicio): botón del menú

Pad analógico: mover
Correr / caminar en silencio

Botones    :
cámara
Cambiar la perspectiva de la cámara

43

Muévete con cuidado para evitar que te descubran.

El índice de camuflaje que aparece en la esquina superior derecha indica lo fácil que eres de descubrir.

Mueve un poco el pad analógico para andar despacio.

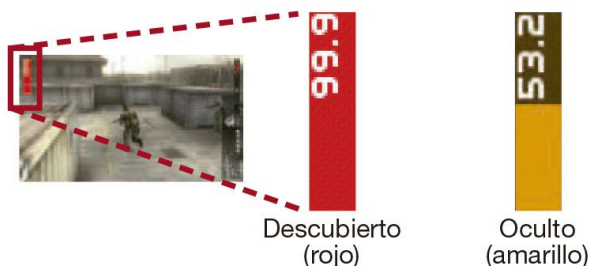


Descubierto por el enemigo

¡El enemigo te persigue! ¿Ahora qué?

Si el enemigo descubre a Snake, pedirá refuerzos y atacará con gran cantidad de efectivos. Tendrás que derrotarlos o evitar que te vean.

■ Ángulo superior izquierdo de la pantalla



Cómo evitar los refuerzos

Para evitar que lleguen refuerzos, deshazte del enemigo antes de que pueda pedirlos.

No pierdas de vista los indicadores.

Si tu indicador de vida llega a cero, la partida se ha acabado.



Seleccionar objetos

Botón izquierdo + botón o



Raciones

Si te equipas con una ración, tu nivel de vida se recuperará automáticamente cuando llega a cero.

Ataques con armas

¡Dispara sin que te descubran!

Apunta con el botón y dispara con el botón .



Seleccionar armas

Botón derecho + botón o



Cambio rápido

Si configuras la SELECCIÓN DE AJUSTES de armas y objetos en la pestaña OPCIONES de la ventana del menú podrás cambiar entre dos o tres armas u objetos o equiparte y dejarlas rápidamente tocando una vez el botón de selección de arma u objeto.

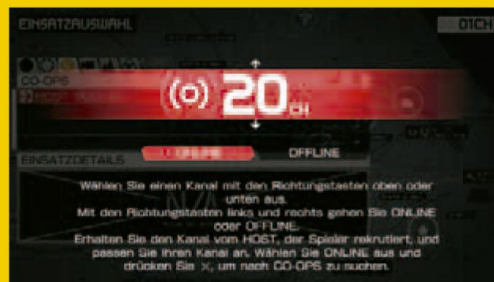
Organiza una partida e invita a tus amigos.

Selecciona Anfitrión en la pantalla de selección de misión para invitar a otros jugadores a unirse a tu partida.

BUSCAR ANFITRIÓN

Selecciona Buscar anfitrión en la pestaña CO-OPS para unirse a una misión que esté buscando jugadores.

* Es necesario recibir una señal de conexión Ad hoc.



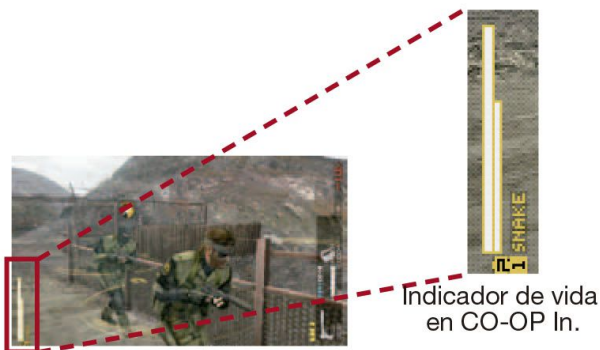
Ajusta tu canal al del anfitrión.

48

Anillo de CO-OP

Únete a tus compañeros en CO-OP In.

Toca el anillo que rodea a un personaje para entrar en CO-OP In y compartir el indicador de vida, los objetos y las armas.



Reanimación cardiopulmonar Pulsa repetidamente el botón de acción

En CO-OPS, si tu indicador de vida llega a cero, tu compañero puede reanimarte usando reanimación cardiopulmonar.



49

El enemigo de ayer es el amigo de hoy. Usa el sistema Fulton para conseguir reclutas nuevos.

Rescata a enemigos y prisioneros y ponlos a trabajar en Mother Base (consulta la página 51).



Neutralizado

Neutraliza a tus enemigos sin matarlos antes de usar el sistema de rescate Fulton.



Moribundo



Inconsciente



Dormido

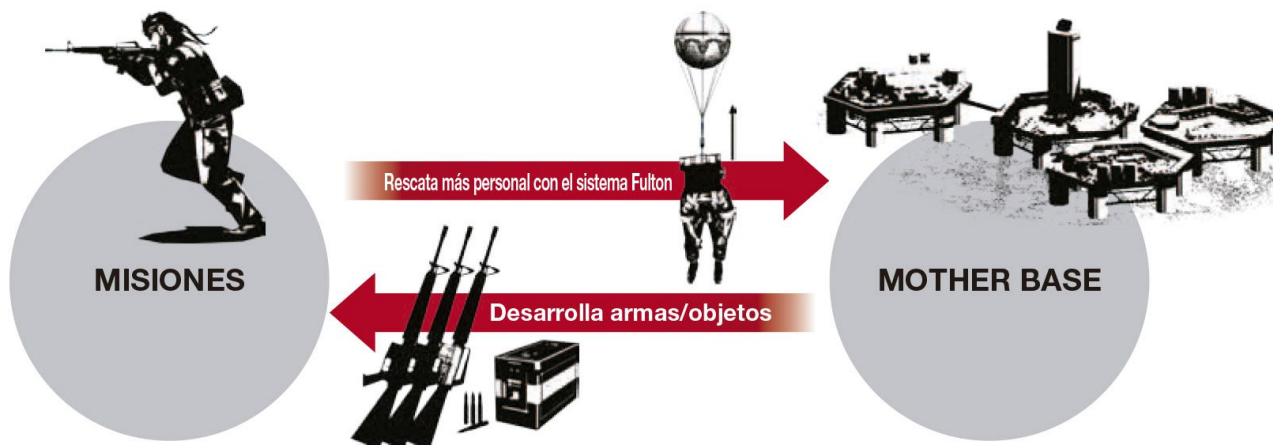
50

Mother Base

Mother Base : ¡haz que crezca!

Usa a los soldados rescatados para desarrollar armas y objetos.

Cuanto más soldados tengas, más armas, objetos y munición podrás producir.



51



GARANTÍA LIMITADA

Konami Digital Entertainment, Inc. garantiza al comprador original de este producto Konami que los medios en los cuales está grabado este programa de computadora están libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de noventa (90) días a partir de la fecha de compra. Este producto Konami es vendido "tal como es", sin garantía expresa o implícita de cualquier tipo y Konami no es responsable de pérdidas o daños de cualquier tipo resultantes del uso de este programa. Konami acepta reparar o reemplazar, sin ningún cargo, cualquier producto Konami por un periodo de noventa (90) días, con franqueo pagado y con prueba de la fecha de compra, en el Centro de Servicio de su Fábrica. Esta garantía no es aplicable al uso normal del producto. Esta garantía no será aplicable y será inválida si el defecto en el producto Konami es originado por maltrato, uso indebido, abuso o descuido.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS Y NINGUNA OTRA PROTESTA O RECLAMO DE NINGUNA NATURALEZA VINCULARÁ U OBLIGARÁ A KONAMI A NINGUNA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. LAS GARANTÍAS MERCANTILES Y APTITUDES INCLUIDAS PARA UN FIN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS AL PERIODO DE NOVENTA (90) DÍAS DESCRITO ANTERIORMENTE. POR NINGUNA CIRCUNSTANCIA KONAMI SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES RESULTANTES DE LA POSESIÓN, USO O MAL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO KONAMI.

Algunos estados no permiten limitaciones en lo que respecta a la vigencia de la garantía implícita y/o exclusiones o limitaciones de daños incidentales o consecuentes, así que las limitaciones y/o exclusiones anteriores de responsabilidad podrían no aplicar a usted. Esta garantía le da derechos específicos y usted podría tener otros derechos que varían entre un estado y otro.

Si usted experimenta problemas técnicos con su juego, por favor dirígete a www.konami.com/support si requieres asistencia, aquí tendrás acceso a muchos materiales de apoyo, al igual que a nuestra Base de Conocimientos que está disponible 24 horas al día, 7 días a la semana. Todos los productos deben ser considerados defectuosos por un representante de Servicio al Cliente de Konami y con un número RMA asignado antes de regresar el producto, todos lo productos que se reciban sin estas características serán devueltos si un Representante de Servicio al Cliente de Konami no puede localizarlo tres días después de recibida la devolución no autorizada.

Konami Digital Entertainment, Inc.
Attention: Customer Service-RMA # XXXX
2381 Rosecrans Ave, Suite 200
El Segundo, CA 90245
USA

Regístrate ahora en www.konami.com y ¡recibe información exclusiva sobre productos, ofertas especiales y más!

http://www.konami.jp/mgs_pw/

Net BSD

La función de comunicaciones de este producto incluye software desarrollado por NetBSD Foundation, Inc. y sus colaboradores. Para consultar la lista completa de colaboradores, visite <http://www.scei.co.jp/psp-license/pspnet.txt>

"PlayStation", el logotipo de familia "PS", "PSP" y "UMD" son marcas registradas de Sony Computer Entertainment Inc. Memory Stick Duo y Memory Stick PRO Duo son marcas registradas de Sony Corporation.

Actualización de la consola PSP® (PlayStation® Portable)

Actualización del software de la consola PSP®

Este UMD® incluye los datos de la última actualización para el sistema PSP®. Si se muestra una pantalla que te pide actualizar el software cuando inicias el UMD®, debes realizar una actualización para iniciar el título de software contenido en el UMD®.

Realización de la actualización

Al colocar el UMD®, aparece un icono (como se muestra a la derecha) en **[Juego]** en el menú principal. Seleccione el icono y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para realizar la actualización.

Antes de comenzar la actualización:

- Cargue completamente la batería de la consola PSP®.
- Conecte el adaptador de CA a la consola y enchúfelo en un tomacorriente.

Durante la actualización:

- No retire el adaptador de CA, no apague la consola ni retire el UMD®.

Si se cancela la actualización antes de que finalice, se puede dañar el software de la consola y ésta podría necesitar un mantenimiento para realizar reparaciones o cambios.

Cómo comprobar si la actualización se realizó correctamente

Después de haber finalizado la actualización, seleccione **[Configuración del sistema]** en **[Configuración]** del menú principal y luego seleccione **[Información del sistema]**. Si en el campo Software de la consola aparece el número de la versión de la actualización, ésta se realizó correctamente.



